



RESTAURANTE



Carta
RESTAURANTE

Embutidos

Cold Meats | Aufschnitt | Vleeswaren

Ensaladas

Salads | Salate | Salades



Jamón Ibérico

Iberian Ham
Ibérico-Schinken
Iberische ham

22,00



Aguacate con Gambas

Avocado with shrimps
Avocado mit krabben
Avocadosalade met ganalen

10,00



Cocktel de Gambas

Shrimp cocktail
Garnelen-Cocktail
Garnaalcocktail

10,00



Queso Manchego

Manchego Cheese
Käse aus der Mancha
Manchego kaas

12,00



Melón con Jamón

Melon with ham
Melone mit schinken
Meloen met ham

10,00



Ensalada Caprese

Caprese Salad (sliced fresh
mozzarella, tomatoes and basil)
Caprese-Salat
Caprese salade

11,00



Ensalada de Pimientos Asados

Roasted Pepper Salad
Salat aus gebratenem Paprika
Salade van geroosterde paprika's

9,00



Salpicón de Marisco

Seafood cocktail
Meeresfrüchte-Cocktail
Zeevruchtensalade

11,00



Ensalada César

Caesar salad
Caesar-Salat
Caesar salade

12,00



Ensalada Tropical

Tropical Salad
Tropischer Salat
Tropische salade

12,00



Ensaladilla Rusa

Russian salad
Russischer Salat (Gemüsesalat mit
Mayonnaise)
Aardappelsalade

9,00

Tomate aliñado

Seasoned tomato
Marinierte Tomaten
Verse tomaten

6,00



Sopas y Cuchara

Soups and spoon food | Suppen und Eintopfgerichte | Soepen en stoofpotjes



Sopa de Marisco

Seafood soup

Meeresfrüchtesuppe

Soep van schaal- en schelpdieren

9,00



Sopa de Cebolla

Onion soup

Zwiebelsuppe

Uiensoep

8,00



Sopa de Tomate

Tomato soup

Tomatensuppe

Tomatensoep

8,00



Sopa de Pollo

Chicken Soup

Hähnchensuppe

Kippensoep

8,00



Salmorejo

Thick gazpacho

Salmorejo (kalte Tomatensuppe)

Salmorejo (koude tomatensoep met ei en ham)

8,00



Gazpacho

Gazpacho

Gazpacho

Gazpacho (koude tomatensoep)

6,00



Garbanzos con Espinacas y Bacalao

Chickpeas with spinach and cod

Kichererbsen mit Spinat und Kabeljau

Kikkererwtten met Spinazie en Kabeljauw

10,00

Entradas

Starters | Vorspeisen
Voorgerechten



Pimientos del Padrón

Padron peppers
Kleine scharfe Paprikaschoten
Padronpaprika's
8,00



Tataki de Atún Rojo

Red Tuna Tataki
Roter Thunfisch Tataki
Blauwvintonijn Tataki
16,00



Boquerones en Vinagre

Anchovies in Vinegar
Essigsardellen
Ansjovis in azijn
10,00



Berenjena Rellena

Stuffed aubergines
Gefüllte auberginen
Gevulde aubergines
10,00



Champiñones al Ajillo

Garlic mushrooms
Champignons mit Knoblauch
Champignons met knoflook
9,00



Vieras Gratinadas

Scallops au gratin
Gratinierte Jakobsmuscheln
Gegratineerde sint-jakobsschelpen
6,00



Pulpo a la Gallega

Galician style octopus
Krake nach galicischer Art
Octopus op Galicische wijze
18,00



Huevos rotos con Jamón Ibérico

Cracked eggs with Iberian Ham
Aufgeschlagene Eier mit iberischem Schinken
Gebarsten eieren met Iberische ham
11,00



Patatas Bravas

Patatas bravas (spicy fried potatoes)
Bratkartoffeln mit scharfer Sauce
Patatas bravas (Gefrituurde aardappelen met pikante saus)
6,00



Berenjenas con Miel

Eggplant with honey
Auberginen mit Honig
Aubergines met honing
8,00



Alcachofas Salteadas

Sauteed artichokes
Sautierte Artischocken
Gesauteerde artisjokken
13,00



Croquetas

Croquettes / Kroketten
Kroketten
9,00



Carpaccio de Ternera

Beef carpaccio
Kalbscarpaccio
Kalfsvlees Carpaccio
12,00



Gambas Pil-Pil

Pil - Pil prawns
Garnelen in Pil - Pil
Gamba's met pil-pilsaus
10,00

Marisco y Atún Rojo

Seafood and Red Tuna | Meeresfrüchte und roter Thunfisch
Zeevruchten en blauwvintonijn



Coquinas

Clams
Gebänderte Dreieckmuscheln
Zaagjes
13,00



Gambas Plancha

Grilled Prawns
Garnelen vom Plattengrill
Gegrilde gamba's
22,00



Almejas Salteadas

Sauteed clams
Sautierte Venusmuscheln
Gesauteerde venusschelpen
13,00



Mejillones al Vapor

Steamed mussels
Miesmuscheln, im Dunst gegart
Gestoomde mosselen
9,00



Almejas a la Marinera

Marine-style clams
Venusmuscheln nach Seemannsart
Venusschelpen a la marinara
15,00

Gambas Cocidas

Boiled Prawns
Gekochte Garnelen
Gekookte gamba's
19,00



Atún Rojo a la Plancha

Grilled Red Tuna
Gegrillter roter Thunfisch
Gegrilde blauwvintonijn
21,00



Mejillones a la Marinera

Marine-style mussels
Miesmuscheln nach Seemannsart
Mosselen a la marinara
11,00

Carpaccio de Atún Rojo

Red Tuna Carpaccio
Rotes Thunfisch-Carpaccio
Blauwvintonijn Carpaccio
11,00



Tataki de Atún Rojo

Red Tuna Tataki
Roter Thunfisch Tataki
Blauwvintonijn Tataki
15,00

Pescaito Frito

Fish dishes | Fischgerichte | Visgerechten

Pulpo Frito

Fried octopus
Frittierte Krake
Gefrituurde inktvis
15,00



Crujiente de Langostino

Crispy Prawn
Knusprige Garnele
Krokante Garnaal
11,00



Rosada Ali-Oli

Rosada fish Alioli sauce
Rosa Kingklip mit Knoblauchmayonnaise
Koningklip aioli
11,00



Adobo

Pickle
Marinierter und gebackener Hundshai
Marinade
11,00



Bacalao Frito

Fried cod
Frittierter Salzkabeljau
Gefrituurde kabeljauw
13,00



Chanquetes (Pez Plata)

Whitebait (argentines)
Glasgrundeln
Chanquetes (gefrituurde kleine visjes)
9,00



Tortitas de Camarones

Shrimp Omelette
Krabbenomelett
Garnaalomelet
11,00



Fritura Malagueña (2 pers.)

Malagueña fried fish (2 people)
Gemischte Fischfrittüre nach Art von Málaga (2 Pers.)
Gefrituurde vis Malaga-stijl (2 pers.)
24,00



Calamares

Squid
Kalamare
Pijlinktvissen
11,00



Boquerones al Limón

Lemon anchovies
Sardellen mit Zitrone
Ansjovis met citroen
12,00

Boquerones Fritos

Fried anchovies
Gebackene Sardellen
Gefrituurde ansjovis
11,00

Calamaritos

Small squid
Junge Kalamar
Pijlinktvisjes
11,00



Salmonetes

Red mullet
Rotbarben
Rode mul
12,00



Pescados Plancha y en Salsa

Fish dishes | Fischgerichte | Visgerechten



Calamar Plancha

Grilled squid

Kalamar vom Plattengrill

Pijlinktvis op de plaat

20,00



Lengudo

Sole

Seezunge

Tong

21,00



Chipirones Plancha

Grilled squid

Baby-Tintenfische vom Plattengrill

Dwerginktvisjes "chipirones" op de plaat

13,00



Salmón a las Finas Hierbas

Salmon with Fine Herbs

Lachs mit feinen Kräutern

Zalm met kruiden

16,00



Bacalao al Pil-Pil

Pil - Pil cod

Kabeljau in Pil-Pil

Kabeljauw Pil-Pil

18,00



Brocheta de Pescado

Fish kebab

Brocheta de Pescado

Visbrochette

18,00



Sardinas 9,00

Sardines

Sardinen

Sardines



Rollitos de Atún

Tuna rolls

Thunfischröllchen

Tonijnrolletjes

15,00



Pez Espada 18,00

Swordfish

Schwertfisch

Zwaardvis



Bacalao a la Riojana

Cod Rioja style

Kabeljau nach Rioja Art

Kabeljauw bereid op de Rioja stijl

17,00



Dorada a la Espalda

Grilled Gilthead

Gebratene Goldbrasse

Goudbrasem

18,00



Rosada plancha

Grilled Rosada fish

Rosa Kingklip vom Plattengrill

Koningklip op de plaat

14,00



Pescados a la Sal y al Horno

Salted and baked fish

Fisch nach Wahl, in Salzkruste

oder im Rohr gebraten

Vis in de oven met zout

52,00 / Kilo

Carnes

Meat dishes | Fleischgerichte | Vleesgerechten



Pollo Asado

Grilled Chicken
Brathähnchen
Gegrilde kip

10,00



Rabo de Toro

Ox tail
Stierschwanzragout
Ossenstaart

18,00



Magro con Tomate

Pork loin in tomato sauce
Mageres Schweinefleisch in Tomatensauce
Mager varkensvlees met tomaat

11,00



Albóndigas

Meatballs
Hackfleischbällchen
Gehaktballen

11,00



Pollo al Curry

Chicken curry
Curryhähnchen
Kip curry

11,00



Paletilla de Cordero

Shoulder of Lamb
Lammschulter
Lamsschouder

22,00



Cordón Blue

Cordon Blue
Cordon Bleu
Cordon Bleu

15,00



Escalope

Chicken Schnitzel
Hähnchenschnitzel
Kippen Schnitzel

11,00



Ternera Asada

Roast veal
Kalbsbraten
Gegrild kalfsvlees

12,00



Conejo al Ajillo

Garlic rabbit
Kaninchen mit Knoblauch
Konijn met knoflook

11,00



Costillas de Cerdo en Salsa

Pork ribs in sauce
Schweinerippchen in Sauce
Varkensribbetjes in saus

11,00



Pollo al Ajillo

Garlic chicken
Knoblauchhuhn
Knoflook Kip

11,00

Carnes a la Parrilla

Grilled Meats | Fleischgerichte vom Grill | Vlees op de grill



Pinchito con Patatas y Ensalada
Shish kebab
Hähnchenspieß
Spiezen
10,00



Solomillo de Ternera
Veal sirloin
Filetsteak vom Kalb
Kalfsmedaillon
25,00



Solomillo de Cerdo
Pork sirloin
Filetsteak vom Schwein
Varkenshaasje
18,00



Alitas de Pollo a la Barbacoa
Barbecue chicken wings
Hähnchenflügel grillen
Gebarbecuede Kippenvleugels
10,00



Solomillo Black Angus a la Piedra
Black Angus Tenderloin
Filetsteak vom Black Angus-Rind
Ossenhaas Black Angus
26,00



Chuletas de Cerdo
Pork Chops
Schweinskotelett
Varkenskotelet
12,00

Chuletas de Cordero
Lamb Chops
Lammkoteletts
Lamskotelet
18,00



Pechuga de Pollo
Chicken breast
Hühnerbrust
Kippenborst
11,00



Brocheta de Pollo
Chicken kebab
Hähnchenspieß
Kipbrochette
16,00

Brocheta de Ternera
Veal kebab
Kalbfleischspieß
Kalfsbrochette
23,00

Brocheta de Cerdo
Pork kebab
Schweinefleischspieß
Varkensbrochette
17,00



Chateaubriand a la Piedra (2 pers.)
Stone Chateaubriand (2 people)
Chateaubriand, auf der Steinplatte gebraten (2 Pers.)
Chateaubriand op steen (2 pers.)
52,00

Entrecot de Ternera 18,00
Entrecot Black Angus 22,00
Sirloin
Entrecote
Entrecote

Arroces y Pastas

Rice and Pasta | Reis und Nudeln | Rijst en pasta



Paella Mixta (2 pers.) 24,00

Mixed Paella (2 people)

Gemischte Paella mit Fisch und Fleisch (2 Pers.)

Gemengde paella (2 pers.)

Parrillada de Mariscos (2 pers.)

Grilled Seafood (2 people)

Meeresfrüchte-Grillplatte (2 Pers.)

Gegrilde zeevruchten (2 pers.)

52,00



Paella de Marisco (2 pers.) 28,00

Seafood Paella (2 people)

Paella mit Meeresfrüchten (2 Pers.)

Zeevruchtenpaella (2 pers.)

Risotto de Setas

Mushroom Risotto

Pilz Risotto

Paddenstoelen Risotto

12,00



Zarzuela de Mariscos (2 pers.)

"Zarzuela" of Seafood (2 persons)

"Zarzuela" von Meeresfrüchte (2 personen)

Zeevruchten "Zarzuela" (2 personen)

34,00



Espagueti

Boloñesa

Spaghetti Bolognese

10,00

Espagueti

Carbonara

Spaghetti Carbonara

10,00

Espagueti

Frutti di Mare

Spaghetti Frutti di Mare

14,00

Risotto Cuatro Quesos

Four Cheese Risotto

Vier-Käse-Risotto

Risotto Vier Kazen

12,00

Lasaña

Lasagne

10,00



Arroz Caldoso con Bogavante (2 pers.)

Rice with lobster (2 people)

Reisgericht mit Hummer (2 Pers.)

Rijst met zee kreeft (2 pers.)

38,00



Pizza y Menú infantil

Pizza and children's menu | Pizza und Kindermenü

Pizza en kindermenu



Margarita

Mozzarella, tomate y especias

Mozzarella, tomato and herbs

10,00

Bacon y Cebolla

Bacon and onion

12,00

Jamón y Piña

Ham and pineapple

13,00

Jamón y Champiñones

Ham and mushrooms

xx,xx

4 Quesos

Edam, emmental, gorgonzola, provolone, tomate y especias

Edam, emmental, gorgonzola, provolone, tomato and herbs

14,00

4 Estaciones

Four Seasons

14,00

Pepperoni

Pepperoni, tomate y queso

Pepperoni, tomato and cheese

14,00

Barbacoa

Salsa barbacoa, mozzarella, carne de ternera y bacon

Barbecue sauce, mozzarella cheese, veal and bacon

14,00

Frutti di Mare

Seafood

16,00

Hamburguesa de Bacon y Queso

Bacon and cheese burger

Speck- und Käseburger

Spek en Kaas Burger

11,00



Hot Dog

Hot dog

7,00



Tortilla

Omelette

Omelet

Omelet

7,00

Lágrimas de Pollo

Chicken tears

Hühnertränen

Kippentranen

8,00



Nuggets de Pollo

Chicken Nuggets

Hühnernuggets

Kip Nuggets

8,00



Ración de Patatas

Portion of potatoes

Kartoffelration

Aardappelrantsoen

4,00



Postres

Desserts | Desserts | Nagerechten



Tiramisú
5,00



**Tarta de Queso
con Arándanos**
Blueberry Cheesecake
Blaubeer-Käsekuchen
Blauwe bessens cheesecake
5,00



Flan con Nata
Custard Cream / Karamellpudding mit Schlagsahne
Flan met slagroom
4,00

**Fresas
con Nata**
Strawberries with
cream sweet
Erdbeeren und sahn
Aardbeien en slagroom
9,00



Copa Amarena
Amarena cherry and black forest
ice cream with whipped cream
Amarenakirsch-Schwarzwälder
Eis mit Schlagsahne
Amarenakers en Zwarte
Woud-ijs met slagroom
8,00



**Crema
Catalana**
Catalan cream
Katalanische Creme
Catalaanse crème
5,00



**Copa Tres
Chocolates**
Three Chocolates Cup
Tasse mit drei Pralinen
Drie chocolade bekers
10,00

Copa Caribe
Pineapple, coconut and mango ice cream
with whipped cream
Ananas-, Kokos- und Mangoeis mit Schlagsahne
Ananas-, kokos- en mango-ijs met slagroom
10,00



**Tarta de Manzana
con Helado de Vainilla**
Apple pie with vanilla ice cream
Apfelkuchen mit Vanilleeis
Appeltaart met vanille-ijs
6,00



**Torrija con Helado
de Turrón**
Fried bread with milk and
nougat ice cream
Frittiertes Brot mit Milch und Nougat-Eis
Gebakken brood met melk
en nougat-ijs
7,00



Crepe con Helado y Chocolate
Crepe with ice cream and chocolate
Crêpe mit Eis und Schokolade
Pannenkoek met ijs en chocolade
7,00

Tocino de Cielo
Tocino de Cielo (egg and syrup pudding)
"Tocino de Cielo" (Süßspeise aus Eigelb
und Zuckersirup)
Tocino de Cielo
4,00



Leche Frita
Fried milk pudding
Gebratene Milchpuddingschnitten
Leche Frita
5,00



Milhojas
Millefeuille / Blätterteigdessert / Milhojas
4,00



**Brownie
con Helado**
Brownie with ice cream
Brownie mit Eis
Brownie met ijs
7,00



Banana Split
Banana with strawberry, vanilla and
chocolate ice cream with whipped cream and caramel
Banane mit Erdbeer-, Vanille- und
Schokoladeneis mit Schlagsahne und Karamell
Banaan met aardbei-, vanille- en chocolade-ijs
met slagroom en karamel
11,00

Tarta Selva Negra
Black forest gateaux
Schwarzwälder Eistorte
Zwarte Woud-taart
4,50

